



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Feux de navigation Multi-Sites	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3051-180031/A	<b>Date</b> 2018-12-19
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3051-180031	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-8-41107 (036)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-036-17568	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2018-12-12	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-22</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Parent, Mélanie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm036
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2813 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## MODIFICATION 001

Inclus dans la présente modification

1. Questions 1, 2, 3 et 4

### 1. Question 1 :

Pourriez-vous s.v.p. préciser si la portée lumineuse recherchée pour chacun des 5 types de lanternes est une portée diurne ou nocturne. (« Daytime » ou « Night time »)

#### Réponse 1 :

La portée lumineuse recherchée pour chacun des 5 types de lanternes est une portée nocturne (de nuit).

### Question 2 :

D'une manière plus précise, pour les items 1 à 5, s.v.p. fournir une définition des termes « Quantités par commande » et « Quantité pour fins de soumission » ainsi que leur usage dans le présent appel d'offres.

#### Réponse 2 :

Quantité par commande est la quantité qui pourrait être demandé par commande subséquente à l'offre à commandes et la quantité pour fin de soumission est une quantité approximative pour fin d'évaluation de soumission pour nous permettre d'évaluer une quantité et un prix approximatif par unité. Pour les items 01 à 05, chacune des 3 lignes doit être remplies et le prix ferme total représente la Quantité pour fin de soumission multiplié par le prix par unité.

Le sous-total de la ligne 07 représente la somme du prix ferme total pour les items 01 à 06 inclusivement. Le Grand total (ligne 07 + ligne 08) est la somme du sous-total (ligne 01 à 06) plus le montant des livraisons (ligne 08) soit un seul prix pour Québec ou Prescott ou les deux le cas échéant.

### Question 3 :

Nous ne comprenons pas les exigences pour les angles horizontaux. Il dit jusqu'à 20 degrés. C'est un très grand angle horizontal. Est-ce que cela signifie qu'il suffit d'un modèle à 20 degrés? Ou aussi d'autres modèles? Pouvons-nous offrir un angle horizontal plus petit, comme un modèle à 8 degrés, ou un angle plus large, comme 40 degrés?

#### Réponse 3 :

La majorité des lanternes ( $\pm 90\%$ ) auront un angle de divergence horizontale entre 6 et 8 degrés. Certains sites auront besoin d'un angle de 20 degrés ou plus. La GCC précisera l'angle de divergence horizontale lors des commandes.

**Question 4 :**

Document Annexe B

1. 01.06 - Divergence horizontale «jusqu'à 20 ° inclus, à 50% de la puissance»
1. Est-ce une exigence minimale ou maximale?
  2. Le mode code d'urgence est-il à 50%?

**Réponse 4 :**

1. Tous les angles de divergence horizontaux exigés sont à 50 % de la puissance maximale. C'est une exigence minimale.
  2. En mode urgence, la puissance doit être réduite de 50%, jour et nuit.
- 

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**